



An Coiste um Ghnóthaí Eacnamaíochta agus Airgeadaíochta

2018/0135(CNS)

11.10.2018

TUAIRIM

ón gCoiste um Ghnóthaí Eacnamaíochta agus Airgeadaíochta

chuig an gCoiste um Buiséid

ar an togra maidir le cinneadh ón gComhairle maidir le córas na n-acmhainní
dílse don Aontas Eorpach
(COM(2018)0325 – C8-0201/2018 – 2018/0135(CNS))

Rapóirtéir don tuairim: Ramón Jáuregui Atondo

PA_Legam

LEASUITHE

Iarrann an Coiste um Ghnóthaí Eacnamaíochta agus Airgeadaíochta ar an gCoiste um Buiséid, mar an coiste atá freagrach, na leasuithe seo a leanas a chur san áireamh:

Leasú 1

Togra le haghaidh cinnidh Aithris 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(1) The Own Resources System of the Union must ensure adequate resources for the orderly development of the policies of the Union, subject to the ***need for strict*** budgetary ***discipline***. The development of the Own Resources System ***can and should also participate, to the greatest extent possible, in the development of*** the policies of the Union.

Leasú

(1) Le Córas na n-Acmhainní Dílse don Aontas Eorpach, ní mór acmhainní leordhóthanacha a áirithiú le haghaidh forbairt ordúil ***agus éifeachtúil*** ar bheartais an Aontais agus ***aghaidh a thabhairt ar dhúshláin reatha***, faoi réir ***cheanglas*** an ***chomhardaithe*** buiséid. ***Ba cheart buiséad an Aontais a mhaoiniú a mhéid is féidir trí*** Chóras na n-Acmhainní Dílse a fhorbairt chun beartais an Aontais ***a chur chun feidhme. Sa lá atá inniu ann, déantar thart ar 80% de bhuiséad an Aontais a mhaoiniú trí ranníocaíochtaí náisiúnta.***

Leasú 2

Togra le haghaidh cinnidh Aithris 1 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(1 a) Ba cheart aon athchóiriú ar chóras na n-acmhainní dílse a mheas laistigh de shrian iomlán na neodrachta buiséid, ionas nach gcruthóidh an t-athchóiriú ar chóras na n-acmhainní dílse cánacha díreacha breise ar shaoránaigh AE.

Leasú 3

Togra le haghaidh cinnidh Aithris 1 b (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(1 b) I gcomhréir leis an tuarascáil a tháinig ón nGrúpa Ardleibhéil um Acmhainní Dílse in 2016, ba cheart na critéir seo a leanas a chur san áireamh maidir le hacmhainní dílse nua féideartha a shainaithint: cothromas/cothroime, éifeachtacht, leordhóthanacht, trédhearcacht agus simplíocht, cuntasacht dhaonlathach, agus béim ar bhreisluach Eorpach.

Leasú 4

Togra le haghaidh cinnidh Aithris 1 c (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(1 c) Beidh éifeacht dhiúltach shuntasach ag fóirú Brexit ar bhuiséad an Aontais. Chun leanúint de chomhlíonadh oibleagáidí an Aontais i dtreo a shaoránach agus chun saoránaigh an Aontais agus na mBallstát a chosaint ó na hiarmhairtí a d'fhéadfadh a bheith ann, is ábhar práinne é Acmhainní Dílse nua a shannadh don Aontas.

Leasú 5

Togra le haghaidh cinnidh Aithris 1 d (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(1 d) Tá loighic bhuiséadach acmhainn juste retour treisithe ag ceannasacht OIN ar thaobh ioncaim bhuiséad an Aontais agus ar thaobh an chaiteachais de, agus, ar an gcaoi sin, tá srianta cruthaithe aici

ar an gcaibidlíocht bhuiséadach a raibh réitigh chluiche nialasaigh mar thoradh orthu. Dá bhrí sin, tá sé ríthábhachtach acmhainní an Aontais a athchóiriú go cuimsitheach chun maoiniú bhuiséad an Aontais a athailíniú le riachtanais an Chonartha ar an Aontas Eorpach, go háirithe Airteagal 3 de, agus le riachtanais an Aontais ina iomláine.

Leasú 6

Togra le haghaidh cinnidh Aithris 1 e (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(1 e) Mar gheall ar an idirdhealú, ó thaobh staid reatha a gcomhtháthaithe, idir an limistéar euro agus an chuid eile den Aontas Eorpach, tá acmhainní dílse sonracha ar fáil do na Ballstáit sin a bhfuil an t-airgeadra aonair glactha acu.

Leasú 7

Togra le haghaidh cinnidh Aithris 2 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(2 a) Is gá acmhainní dílse nua eile a thabhairt isteach, amhail na cinn sin a shainaithnítear sa Tuarascáil ón nGrúpa Ardleibhéil maidir le hAcmhainní Dílse, Nollaig 2016. Ba cheart aghaidh a thabhairt ar shaincheisteanna maidir le cuntasacht dhaonlathach, cosaint an chomhshaoil, fás inbhuanaithe agus forbairt sineirge, ar saincheisteanna iad ar a leagtar béim sa Tuarascáil ón nGrúpa Ardleibhéil maidir le hAcmhainní Dílse, Nollaig 2016.

Leasú 8

Togra le haghaidh cinnidh
Aithris 4 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(4 a) Tá na forálacha airgeadais leagtha síos na Conarthaí mar seo a leanas: an nós imeachta buiséid bhliantúil faoi Airteagail 313 go 316 CFAE; an creat airgeadais ilbhliantúil faoi Airteagal 312 CFAE; agus córas na n-acmhainní dílse faoi Airteagail 311 go 322 CFAE;

Leasú 9

Togra le haghaidh cinnidh
Aithris 4 b (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(4 b) Glactar an Cinneadh sin le nós imeachta reachtach speisialta nach ndéantar leis ach dul i gcomhairle Pharlaimint na hEorpa. Ba cheart cinntí maidir le maoiniú bheartais an Aontais amach anseo a dhéanamh trí vótáil trí thromlach cáilithe laistigh den Chomhairle, agus ról níos láidre a bheith ag Parlaimint na hEorpa, chun níos mó dlisteanachta a áirithiú.

Leasú 10

Togra le haghaidh cinnidh
Aithris 6

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(6) In order to better align the Union's financing instruments with its policy priorities, to better reflect the Union's budget role for the functioning of the Single Market, to better support the objectives of Union policies and to reduce Member States' Gross National Income-based contributions to the Union's annual

(6) Chun ionstraimí maoinithe an Aontais a ailíniú ar bhealach níos fearr le tosaíochtaí beartais an Aontais, chun léiriú níos fearr a thabhairt ar ról buiséid an Aontais maidir le feidhmiú an Mhargaidh Aonair, chun tacú ar bhealach níos fearr le cuspóirí bheartais an Aontais agus chun laghdú a dhéanamh ar Oll-Ranníocaíochtaí

budget, it is necessary to introduce new categories of Own Resources based on the Common Consolidated Corporate Tax Base, the national revenue stemming from the European Union Emissions Trading System and a national contribution calculated on the basis of non-recycled plastic packaging waste.

Ioncam-Bhunaithe Náisiúnta na mBallstát le buiséad bliantúil an Aontais, is gá catagóirí ***uailmhianacha*** nua d’Acmhainní Dílse a thabhairt isteach, ***ar catagóirí iad lena n-áireofar ach nach mbeidh teoranta do na nithe seo a leanas:*** an Comhbhonn Comhdhlúite don Cháin Chorporáide, an ioncam náisiúnta a eascraíonn as Córas Trádála Astaíochtaí an Aontais Eorpaigh, ***Cáin AE ar Idirbhearta Airgeadais, na hioncaim as an Sásra um Choigeartuithe Teorann Carbóin, as fáлтаis ó fhíneálacha a ghineann rialuithe ó Chúirt Bhreithiúnais an Aontais Eorpaigh*** agus as ranníocaíocht náisiúnta a ríomhfar bunaithe ar dhramhaíl ó phacáistíocht phlaisteach neamh-athchúrsáilte. ***Sa bhreis ar na catagóirí d’acmhainní dílse, is gá go dtabharfaí isteach ranníocaíochtaí ó na Ballstáit leis an gCiste Tacaíochta um Chobhsú, ar ranníochaíochtaí iad ba cheart a ríomh go háirithe bunaithe ar mhéideanna ioncaim airgeadais a leithdháiltear ar bhainc cheannais Eurosystem de bhun Airteagal 32 de Phrótacal 4 maidir le Reacht an Chórais Eorpaigh Bhanc Ceannais agus an Bhainc Ceannais Eorpaigh, i gcomhréir leis an Rialachán maidir le Sásra Eorpach um Chobhsú Infheistíochtaí.***

Leasú 11

Togra le haghaidh cinnidh Aithris 7

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(7) The European Single Market greatly benefits companies that operate in more than one Member State. However, the heterogeneity of tax systems across the Union creates an unfair advantage for companies that can avoid paying corporate taxes where they create value. The 2016 Commission proposals¹⁹ for a Common Corporate Tax Base and a Common Consolidated Corporate Tax Base address

Leasú

(7) Baineann cuideachtaí a fheidhmíonn i níos mó na Ballstát amháin an-tairbhe as an Margadh Aonair Eorpach. Le hilchineálacht na gcóras cánach ar fud na hEorpa, cruthaítear buntáiste míchuí do chuideachtaí ar féidir leo íocaíochtaí cánacha corparáide a sheachaint i gcás ina gcruthaíonn siad luach. Leis na tograí a tháinig ón gCoimisiún in 2016¹⁹ maidir le Comhbhonn Don Cháin Chorporáide

this unfairness by restoring a level playing field. The Own Resource should consist in applying a uniform call rate to the share of taxable profits attributed to each Member State pursuant to Union rules on Common Consolidated Corporate Tax Base. ***The Own Resource should only apply to the entities for whom the Union rules on the Common Consolidated Corporate Tax Base are mandatory.***

¹⁹ COM (2016) 683 of 25.10.2016.

Leasú 12

Togra le haghaidh cinnidh Aithris 10

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(10) ***It is necessary to avoid that Member States which benefit from corrections are confronted with a significant and sudden increase in their national contributions. It is therefore necessary to provide for temporary corrections in favour of Austria, Denmark, Germany, the Netherlands and Sweden by means of lump sum reductions to their Gross National Income-based contributions during a transitional period. Those corrections should be phased out by the end of 2025.***

(CCTB) agus Comhbhonn Comhdhlúite don Cháin Chorporáide (CCCTB), tugtar aghaidh ar an éagothroime trí chothroime iomaíochta a chruthú arís. Ba cheart do na Ballstáit an dá thogra sin a ghlacadh d'aon toil agus a luaithe is féidir, agus tráth nach déanaí ná tráth thoghcháin 2019, ós rud é nach féidir glaoráta aonfhoirmeach a thabhairt isteach fad agus nach ndéanfar CCTB agus CCCTB a ghlacadh. Ba cheart glaoráta aonfhoirmeach a chur i bhfeidhm le hAcmhainn Dúlse maidir leis an sciar de bhrabúis inchánach a shanntar do gach Ballstát de bhun rialacha de chuid an Aontais maidir le Comhbhonn Comhdhlúite don Cháin Chorporáide.

¹⁹ COM (2016) 683 of 25.10.2016.

Leasú

(10) ***I ndiaidh na gconclúidí ón nGrúpa Ardleibhéil maidir le hAcmhainní Dúlse, ba cheart a mheabhrú, nuair a tharraingeoidh RA siar ón Aontas, go n-imeoidh ceartúchán RA i léig. Dá bharr sin, ba cheart gach ceartúchán a bhaineann le ceartúchán RA a mhaoiniú a fhoirceannadh go díreach i ndiaidh tharraingt siar RA ón Aontas. I gcomhthéacs Brexit, is mithid freisin breithniú a dhéanamh ar gach sásra ceartúcháin eile a dheonaítear do roinnt Ballstát a shochtadh, ar sásraí ceartúcháin iad nach bhfuil údar leo a thuilleadh ó cuireadh tús le Creat Airgeadais Ilbhliantúil an Aontais. Tríd an méid sin a dhéanamh, beifear in ann cóir chomhionann do na Ballstáit a chur ar bun arís maidir lena ranníocaíocht le buiséad an Aontais. Chun a sheachaint go***

mbeadh ardú tobann ar a ranníocaíochtaí náisiúnta roimh na Ballstáit a bhaineann tairbhe as ceartúcháin, is féidir foráil a dhéanamh do cheartúcháin shealadacha i bhfabhar na hOstaire, na Danmhairge, na hÍsiltíre agus na Sualainne trí bhíthin laghduithe cnapshuime ar a nOll-Ranníocaíochtaí Ioncam-Bhunaithe Náisiúnta. Ba cheart na ceartúcháin sin a chéimniú laistigh den chéad Chreat Airgeadais Ilbhliantúil eile.

Leasú 13

Togra le haghaidh cinnidh

Airteagal 2 – mír 1 – fomhír 1 – pointe e a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

*(e a) cáin ar Idirbhearta Airgeadais
AE: glaoráta aonfhoirmeach a chur i bhfeidhm maidir le hidirbhearta airgeadais i dtaca le hurrúis agus díorthaigh do thíortha atá rannpháirteach sa nós imeachta reatha maidir le comhar feabhsaithe. Déanfar a ranníocaíochtaí a asbhaint óna ranníocaíochtaí bunaithe ar an ollioncam náisiúnta le buiséad an Aontais;*

Leasú 14

Togra le haghaidh cinnidh

Airteagal 2 – mír 1 – fomhír 1 – pointe e b (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

*(e b) fíneálacha ón gCúirt
Bhreithiúnais: fáltais ó fhíneálacha a ghineann rialuithe ó Chúirt Bhreithiúnais an Aontais Eorpaigh. Ba cheart ioncaim a ghineann Cúirt Bhreithiúnais an Aontais Eorpaigh a mheas mar acmhainní dílse breise agus níor cheart sciar gach Ballstáit atá bunaithe ar cháin bhreisluacha a laghdú a thuilleadh;*

Leasú 15

Togra le haghaidh cinnidh

Airteagal 2 – mír 1 – fomhír 1 – pointe e c (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(e c) Sásra Teorann um Choigeartuithe Carbóin: oibleagáid maidir le lamháltais na scéime trádála astaíochtaí (ETS) d'allmhaireoirí earraí dianfhuinnimh lena ndéantar an éagsúlacht i bpraghsáil carbóin laistigh den Aontas agus lasmuigh den Aontas a fhritháireamh;

Leasú 16

Togra le haghaidh cinnidh

Airteagal 2 – mír 1 – fomhír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

For the purposes of point (c) of the first subparagraph, the uniform call rate shall apply only to the profits of the tax payers for whom the Union rules on the Common Consolidated Corporate Tax Base are mandatory.

scriosta

Réasúnú

Ar mhaithe le comhréireacht lena bhfuil leagtha síos i seasamh Pharlaimint na hEorpa maidir leis an togra ón gCoimisiún le haghaidh Comhbhonn don Cháin Chorporáide, lenar iarradh an beart a chur i bhfeidhm maidir le gach cuideachta a bhunaítear san Aontas.

Leasú 17

Togra le haghaidh cinnidh

Airteagal 2 – mír 1 – fomhír 4

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Austria shall benefit from a gross reduction in its annual Gross National Income-based contribution of EUR 110

scriosta

million in 2021, EUR 88 million in 2022, EUR 66 million in 2023, EUR 44 million in 2024, and EUR 22 million in 2025. Denmark shall benefit from a gross reduction in its annual Gross National Income-based contribution of EUR 118 million in 2021, EUR 94 million in 2022, EUR 71 million in 2023, EUR 47 million in 2024, and EUR 24 million in 2025. Germany shall benefit from a gross reduction in its annual Gross National Income-based contribution of EUR 2 799 million in 2021, EUR 2 239 million in 2022, EUR 1 679 million in 2023, EUR 1 119 million in 2024, and EUR 560 million in 2025. The Netherlands shall benefit from a gross reduction in its annual Gross National Income-based contribution of EUR 1 259 million in 2021, EUR 1 007 million in 2022, EUR 755 million in 2023, EUR 503 million in 2024, and EUR 252 million in 2025. Sweden shall benefit from a gross reduction in its annual Gross National Income-based contribution of EUR 578 million in 2021, EUR 462 million in 2022, EUR 347 million in 2023, EUR 231 million in 2024, and EUR 116 million in 2025. Those amounts shall be measured in 2018 prices and adjusted to current prices by applying the most recent Gross Domestic Product deflator for the Union expressed in euros, as provided by the Commission, which is available when the draft budget is drawn up. Those gross reductions shall be financed by all Member States.

Leasú 18

**Togra le haghaidh cinnidh
Airteagal 2 – mír 1 a (nua)**

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

*Sa bhreis ar na catagóirí d'acmhainní
dílse dá dtagraítear i mír 1, maidir leis na
ranníocaíochtaí ó na Ballstáit leis an
gCiste Tacaíochta um Chobhsú, déanfar*

*iad a ríomh go háirithe bunaithe ar
mhéideanna ioncaim airgeadais a
leithdháiltear ar bhainc cheannais
Eurosystem de bhun Airteagal 32 de
Phrótacal 4 maidir le Reacht an Chórais
Eorpaigh Bhanc Ceannais agus an
Bhainc Ceannais Eorpaigh, i gcomhréir
leis an Rialachán maidir le Sásra
Eorpach um Chobhsú Infheistíochtaí.*

Leasú 19

Togra le haghaidh cinnidh Airteagal 4 – mír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

The revenue referred to in Article 2 shall be used without distinction to finance all expenditure entered in the Union's annual budget.

Leasú

Bainfear úsáid gan idirdhealú as an ioncam dá dtagraítear in Airteagal 2 chun gach caiteachas a iontrálfar i mbuiséad bliantúil an Aontais a mhaoiniú, ***seachas ranníocaíochtaí dá dtagraítear i mír 1a, nach mbainfear úsáid astu ach amháin chun críche an Chiste Tacaíochta um Chobhsú mar a shonraítear sa Rialachán maidir le Sásra Eorpach um Chobhsú Infheistíochtaí.***

Leasú 20

Togra le haghaidh cinnidh Airteagal 8 – mír 6 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

6a. I gcomhréir le hAirteagal 48(7) CAE, féadfaidh an Chomhairle Eorpach cinneadh a ghlacadh lena bhforálfar do ghníomhartha a bheadh faoi chuimsiú an nós imeachta reachtaigh speisialta, lena n-áirítear Córas na nAcmhainní Dúlse an Aontais Eorpaigh, a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta reachtach speisialta.

NÓS IMEACHTA - COISTE AR IARRADH TUAIRIM AIR

Teideal	Togra le haghaidh cinneadh ón gComhairle maidir le córas na n-acmhainní dílse don Aontas Eorpach	
Tagairtí	COM(2018)0325 – C8-0201/2018 – 2018/0135(CNS)	
An Coiste freagrach Dáta a fógraíodh sa suí iomlánach	BUDG 31.5.2018	
Tuairim ó Dáta a fógraíodh sa suí iomlánach	ECON 31.5.2018	
Rapóirtéir Dáta an cheapacháin	Ramón Jáuregui Atondo 20.6.2018	
Pléite sa choiste	29.8.2018	8.10.2018
Dáta an ghlactha	9.10.2018	
Toradh na vótála chríochnaithí	+: 32 –: 9 0: 3	
Feisirí a bhí i láthair ag an vótáil chríochnaitheach	Pervenche Berès, Markus Ferber, Jonás Fernández, Stefan Gehrold, Sven Giegold, Roberto Gualtieri, Brian Hayes, Georgios Kyrtos, Philippe Lamberts, Werner Langen, Sander Loones, Bernd Lucke, Olle Ludvigsson, Ivana Maletić, Marisa Matias, Gabriel Mato, Alex Mayer, Bernard Monot, Luděk Niedermayer, Stanisław Ożóg, Pirkko Ruohonen-Lerner, Anne Sander, Martin Schirdewan, Molly Scott Cato, Peter Simon, Ramon Tremosa i Balcells, Ernest Urtasun, Marco Valli, Tom Vandenkendelaere, Miguel Viegas, Sotirios Zarianopoulos	
Na comhaltaí ionaid a bhí i láthair don vótáil chríochnaitheach	Mady Delvaux, Ashley Fox, Ramón Jáuregui Atondo, Jan Keller, Jeppe Kofod, Alain Lamassoure, Thomas Mann, Nils Torvalds, Lieve Wierinck	
Comhaltaí ionaid faoi Riail 200(2) a bhí i láthair don vótáil chríochnaitheach	Gérard Deprez, Monika Hohlmeier, Bernd Kölmel, Paul Rübig	

TORADH NA VÓTÁLA CRÍOCHNAITHÍ SA CHOISTE FREAGRACH

32	+
ALDE	Gérard Deprez, Nils Torvalds, Ramon Tremosa i Balcells, Lieve Wierinck
PPE	Markus Ferber, Stefan Gehrold, Brian Hayes, Monika Hohlmeier, Georgios Kyrtzos, Alain Lamassoure, Werner Langen, Ivana Maletić, Thomas Mann, Gabriel Mato, Luděk Niedermayer, Paul Rübig, Anne Sander, Tom Vandenkendelaere
S&D	Pervenche Berès, Mady Delvaux, Jonás Fernández, Roberto Gualtieri, Ramón Jáuregui Atondo, Jan Keller, Jeppe Kofod, Olle Ludvigsson, Alex Mayer, Peter Simon
Verts/ALE	Sven Giegold, Philippe Lamberts, Molly Scott Cato, Ernest Urtasun

9	-
ECR	Ashley Fox, Bernd Kölmel, Sander Loones, Bernd Lucke, Stanisław Ożóg, Pirkko Ruohonen-Lerner
EFDD	Bernard Monot
GUE/NGL	Miguel Viegas
NI	Sotirios Zarianopoulos

3	0
EFDD	Marco Valli
GUE/NGL	Marisa Matias, Martin Schirdewan

Eochair na siombailí:

+ : i bhfabhar

- : i gcoinne

0 : staonadh